



Verze/Version 1.1 invert

Montáž tlumiče na motory MVVS 45, 50, 58 a 116 ccm (kat. č. 3207I, 3208I a 3210)

1. Pomocí přiloženého imbus-klíče odšroubujte dva svorníky na válci motoru.
2. Vložte 2 šrouby s podložkami a druhým klíčem lehce dotáhněte tlumič k válci.
3. Dotáhněte pevně šrouby na válec.

Montage des Schalldämpfers auf der Motoren MVVS 45, 50, 58 und 116 (kat. nu. 3207I, 3208I und 3210)

1. Schrauben Sie die zwei Bolzen mit beigefügtem Imbuschlüssel aus der Zylinder.
2. Legen Sie die zwei M5x16 Imbusschrauben mit Unterlegscheiben in der Loch und ziehen es nur leicht nach.
3. Ziehen Sie die zwei Schrauben auf der Zylinder fest.

Assembling the exhausts to engine MVVS 45, 50, 58 und 116 (cat. no: 3207I, 3208I and 3210)

1. Using the enclosed hex-key screw off the two bolts on the flange on the cylinder of the engine.
2. Insert the two screws with washers thru the top part of the exhaust and tight lightly the exhaust to cylinder.
3. Screw up the screws on the cylinder